

**ЗАКЛЮЧЕНИЕ СПЕЦИАЛИСТА
№ 1/03
от 9 марта 2021 г.**

Москва - 2021

По поручению гражданина РФ [REDACTED] и в соответствии с поступившим от него запросом от 5 марта 2021 г., специалист *Бобровников Владимир Олегович*, профессор, кандидат исторических наук (диплом Кн №003139 от 18.03.1994, специальность 07.00.03 – «Всеобщая история»), имеющий высшее образование (Исторический факультет, МГУ имени М.В. Ломоносова, специалитет, диплом с отличием КВ №561090 от 30.06.1987, специальность «История», присвоенная квалификация «историк, преподаватель со знанием иностранного языка»), со знанием арабского, английского, французского, немецкого, нидерландского, латинского, аварского, новогреческого, испанского языков и почти 30-летним опытом научной работы и преподавания в области истории и социальной антропологии мусульманских сообществ нового и новейшего времени, исламоведения, кавказоведения, прошедший обучение по программам повышения квалификации в Institut français d'études anatoliennes (IFEА, Стамбул, Турция, 1996), Arbeitskreis Moderne und Islam, Wissenschaftskolleg zu Berlin (WKB, Берлин, Германия, 2001), Centre d'études turques, ottomans, balkaniques et centralasiatiques, l'Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales (EHESS, Париж, Франция, 2006, 2013, 2014), The Netherlands Institute for Advanced Study in the Humanities and Social Sciences (NIAS - KNAW, Амстердам, Нидерланды, 2017–2018), являющийся членом Экспертного совета по проведению государственной религиоведческой экспертизы при Министерстве юстиции Российской Федерации, стаж экспертной работы – с 26.01.2015. В настоящее время заведующий Центром изучения Центральной Азии, Кавказа и Урало-Поволжья Института востоковедения РАН, профессор Департамента истории Национального исследовательского университета «Высшая школа экономики» в Санкт-Петербурге, научный сотрудник Научной лаборатории по анализу и моделированию социальных процессов при Восточном факультете СПбГУ, произвел историко-религиоведческое исследование представленных материалов с целью разъяснения поставленных инициатором задания вопросов.

Специалист



Бобровников В.О.

Перед специалистом поставлены следующие вопросы:

1. Содержит ли позиция автора видеоролика «Ищем научные чудеса и ошибки в Коране [ЧУДОВОЕРИЕ]», размещенного в видеохостинге YouTube по электронному адресу <https://youtu.be/07vrvp8T0Hc>, достоверную интерпретацию положений Корана?
2. Соответствуют ли оценочные суждения, озвученные автором видеоролика «Ищем научные чудеса и ошибки в Коране [ЧУДОВОЕРИЕ]», размещенного в видеохостинге YouTube по электронному адресу <https://youtu.be/07vrvp8T0Hc>, в адрес лиц, исповедующих ислам, действительности?
3. Могут ли высказывания, представленные автором в видеоролике «Ищем научные чудеса и ошибки в Коране [ЧУДОВОЕРИЕ]», размещенном в видеохостинге YouTube по электронному адресу <https://youtu.be/07vrvp8T0Hc>, быть оценены как оскорбительные для лиц, исповедующих ислам?


В распоряжение специалиста представлены:

- 1) Видеоролик «Ищем научные чудеса и ошибки в Коране [ЧУДОВОЕРИЕ]», размещенный в видеохостинге YouTube по электронному адресу <https://youtu.be/07vrvp8T0Hc>;

Использованная литература и источники

1. Аликберов А.К., Бобровников В.О., Бустанов А.К., [Кемпер М.] Российский ислам: Очерки истории и культуры. 2-е изд. – М.: ИВ РАН, 2019.
2. Ислам. Энциклопедический словарь. – М.: Главная редакция восточной литературы издательства «Наука», 1991.
3. Ислам на территории бывшей Российской империи / Сост. и отв. ред. С.М. Прозоров. – Т. I–II. – М.: Восточная литература, 2006, 2018.
4. Коран / Пер. и комм. И.Ю. Крачковского. 2-е изд. – М.: Главная редакция восточной литературы издательства «Наука», 1986.
5. Коран / Перевод смыслов и комментарии. Э. Кулиев. 9-е изд. – М.: Эксмо, 2012.

Специалист



Бобровников В.О.

6. Коран / Пер. М.-Н.О. Османова. 3-е зд. – СПб.: Диля, 2014.
7. Ал-Кур’ан ал-карим. – Каир, 1396/1976 (на араб. яз.).
8. Лидин, Михаил. Скептик. Расследование. О канале // https://www.youtube.com/channel/UCt9SXdrwKnV_4WwRjUmHZsQ/about, последнее обращение 05.03.2021
9. Ал-Махалли, Джалал ад-Дин, ас-Суйути, Джалал ад-Дин. Тафсир ал-Джалалайн. – Каир, 1390/1970 (на араб. яз.).
10. Пиотровский М.Б. Коранические сказания. – М.: Главная редакция восточной литературы издательства «Наука», 1991.
11. Резван Е.А. Коран и его толкования (тексты, переводы, комментарии). – СПб.: Петербургское востоковедение, 2000.
12. Резван Е.А. Введение в коранистику. – Казань: Изд-во Казанского университета, 2014.
13. Arkoun M. Comment lire le Coran? // Le Coran / Trad. de l’arabe par Kasimirski. – P. : Garnier; Flammarion, 1970. – P. 11–36.
14. Baljon J.M.S. Modern Muslim Koran Interpretation (1880–1960). – Leiden: Brill, 1961.
15. Bobrovnikov V. Applied Oriental Studies of Russia’s Own Islam: From Orthodox Missionaries to Militant Godless and Wahhabis // Insight Turkey. – 2018. – Vol. 20. No. 4. – P. 249–270.
16. Bouman J. Gott und Mensch im Koran. – Darmstadt: Wissenschaftliches Buchgesellschaft, 1977.
17. Encyclopedia of Islam and the Muslim World / Ed. R.C. Martin. – Vol. 1–2. – N. Y.: Macmillan, 2004.
18. Encyclopaedia of the Qur’an / General ed. J. Pink. – Vol. I–VI. – Leiden: Brill, 2001–2006.
19. Gätje H. Koran und Koran-Exegese. – Zürich: Artemis, 1971.
20. Goldziher I. Die Richtungen der islamischen Koranauslegung. – Leiden: Brill, 1952.
21. Journal of the American Academy of Religion. Studies in Qur’an and Tafsir / Ed. by A.T. Welsh. – 1979. – Vol. XLVII. – No. 4.
22. Welsh A.T. Al-Kur’an // The Encyclopaedia of Islam. – Vol. 5. – Leiden, 1986. – P. 400–432.

Специалист

Бобровников В.О.

АНАЛИЗ ПРЕДСТАВЛЕННЫХ МАТЕРИАЛОВ

Блоггер, выступающий под именем Михаила Лидина, ведет собственный YouTube канал. Он пользуется большой популярностью и имеет на 5 марта 2021 г. 380000 подписчиков. Видеоролик «Ищем научные чудеса и ошибки в Коране» собрал с 9 июля 2020 г. 265031 просмотр и 23611 комментариев. Этот получасовой клип рассчитан на широкую русскоязычную публику, нередко имеющую смутные представления о вероучении ислама, и имеет коммерческую цель раскручивания собственного канала Лидина и рекламы платной онлайн-школы подготовки бизнес-аналитиков SkillFactory (фрагмент видеоролика 2:20–4:09). По утверждению Лидина, его канал «посвящен разоблачению околонуучных мифов, шарлатанства, экстрасенсов, паранормального и лженауки; распространению критического мышления, а так же критическим обзорам сомнительных идей/методик/систем/продуктов, создатели которых так или иначе вводят людей в заблуждение», «популяризации науки и борьбе с мракобесием». В начале видеоролика, после рекламы, блоггер утверждает, что «не выступает ни против ислама, ни против других религий», понимая опасность оскорбить мусульман (фрагмент 4:22–4:36). Однако после просмотра всего видео очевидно, что он мог серьезно оскорбить чувства просмотревших ролик верующих рядом действий и комментариев на грани религиозного кощунства. Я полагаю, это произошло вследствие смутного представления Лидина об исламе и отношении мусульман к Корану.

Для понимания сути проблемы нужно обозначить некоторые общие особенности исламской догматики и восприятия Корана мусульманами в современном мире и регионах России. Коран является важнейшим источником вероучения, права, этики и образа жизни верующих (шариат). Для мусульман это не произведение полуграмотного араба по имени Мухаммад, созданное в средневековой Аравии 1400 лет назад, как думает Лидин (фрагмент 4:37–4:46), но подлинные слова самого Бога, чудесным образом переданные на арабском языке пророку Мухаммаду в божественном Откровении через ангела Джibriла. Мусульмане всех течений почитают его как чудо. В раннем исламе понятия «ал-кур'ан» (рецитация божественного Откровения, Коран) и «айа» (букв. чудо, «стих» Корана) были синонимами. Насмешки над Писанием могут спровоцировать агрессию верующих по отношению к их сочинителям и издателям, примеры чего можно видеть в фетве 1989 г. Хомейни, осудившей автора «Сатанинских стихов» Салмана Рушди на смерть и побудившем того долго скрываться; теракте 7 января 2015 г. в редакции парижского еженедельника Charlie Hebdo, опубликовавшего карикатуры на пророка Мухаммеда с издевательствами над Кораном; убийстве 16 октября 2020 г. чеченским юношей в пригороде Парижа

Специалист

Бобровников В.О.

французского учителя Самюэля Пати, показавшего эти карикатуры подросткам-мусульманам.

Рецензируемый видеоролик вполне может вызвать подобную реакцию. Он буквально начинается с плевка в лицо верующим. Во фрагменте 01:56–02:15 Лидин, гримасничая, под легкую эстрадную музыку разжевывает жвачку. Смысл этого жеста объясняется в середине ролика (фрагмент 12:04–12:16), где блоггер выплевывает жвачку на руку и сравнивает ее с рисунками развития эмбриона, дезавуируя тем самым веру «многих мусульман» в то, что в сурах Корана (23:14; 96:2), в том числе первой ниспосланной Мухаммаду, согласно мусульманской традиции и поэтому особенно почитаемой суре «Сгусток [крови]» (Коран, 96) предсказаны открытия эмбриологии человека в европейской науке XX в. Попутно автор ролика осмеивает общее место Корана о сотворении человека Богом из глины (6:2; 7:12; 15:26, 28, 33; 17:61, 23:12; 32:7; 37:11 и др.). Лидин вновь возвращается к 96-й суре, издеваясь над научнообразными утверждениями отдельных мусульманских публицистов, что префронтальная кора мозга отвечает за способности человека лгать (фрагмент 7:45–8:05).

Играя в критически мыслящего ученого, автор видеоролика отмечает в самом начале своего клипа, что лишь ищет объективную истину и «будет оспаривать только конкретные заявления, которые можно проверить на соответствие твердо установленным научным фактам» (фрагмент 4:29–4:36). Оставим в стороне абсурдность вульгарно материалистической веры Лидина во всеислие естественных наук и его сомнительные с научной точки зрения аргументы безбожия. Давно установлено, что ни современная наука, в особенности гипотетическая теория эволюции вселенной и видов живых существ, не может опровергнуть религии, ни догматы религии ничего не объясняют в естественных науках. Не надо путать божий дар с яичницей, но Лидин именно запутывает своих потенциальных зрителей, избегая конкретных имен сомнительных современных пропагандистов, работающих в жанре исламского призыва (да'ва), заявления которых выдает за «псевдонаучные открытия», которые большинство современных мусульман якобы находят в Коране. Блоггер зачитывает отрывки из русского перевода Корана Э. Кулиева, на экране демонстрируются страницы арабского издания Корана и значимые для верующих названия сур с номерами аятов (например, фрагмент 7:31–8:05), из чего у зрителей вполне может сложиться впечатление, что объектом нападок блоггера является только текст Писания.

Лидин не первый спекулирует на тексте Корана ради извлечения сомнительной коммерческой выгоды. Он продолжает дело неумных апологетов исламского Откровения, с которыми полемизирует, а вместе с тем его и их советских предшественников, не менее невежественных в области исламской догматики. Характерно, что процитированная в самом

Специалист



Бобровников В.О.

начале реклама его интернет-канала содержит типичные оскорбительные эпитеты советских воинствующих безбожников и научных атеистов – «мракобесие, лженаука». Однако разбираемые в ролике «научные комментарии» к Корану, как подтверждающие догматы ислама, так и опровергающие их, не имеют ничего общего с коранической экзегетикой (тафсир) – отдельной областью знания в исламе, созданной мусульманскими учеными и высоко почитаемой верующими. Это попросту ничего не значащая болтовня. Любые переводы Корана, включая использованный в ролике перевод Кулиева, а также «перевод» В.М. Пороховой, нелепые высказывания которой об эмбриологии человека в Коране блоггер выдает за догмат ислама, не имеют никакого религиозного значения. В исламе нет догматов о «научности» Корана. Отрицание верующими теории эволюции вселенной и видов, что так уязвляет Лидина (фрагмент 8:51–9:02), никак не характеризует восприятие Корана мусульманами.

Возможно, Лидин подспудно на это рассчитывал и думает, что обезопасил себя заявлением об отсутствии у него претензий к верующим мусульманам и догматам ислама, которых он, кстати, судя из видеоролика не знает, а потому не понимает. Однако вряд ли можно надеяться, что «некоторые мусульмане», особенно молодежь, сначала обстоятельно изучат статьи российского законодательства, а затем перейдут к агрессивным действиям. По крайней мере, Абдуллах Анзоров, обезглавивший Самюэля Пати, перед этим не вчитывался в лаицистское французское законодательство. Играя на религиозных чувствах верующих в личных коммерческих целях, Михаил Лидин ежедневно провоцирует верующих русскоязычных мусульман на совершение противоправных действий, от которых он же первым и пострадает. Следует учитывать особенности восприятия видеоролика. Особенно оскорбительно для верующих выглядят вырванные из контекста отдельные айаты (названные Лидиным сурами), произвольное буквальное толкование русского перевода которых блоггером явно должно показать его слушателям «ненаучность» представлений о мире и природе у пророка Мухаммада, в котором мусульмане привыкли видеть идеал совершенного человека (фрагменты 7:34–8:09, 16: 43–17:04). Они могут спровоцировать на насилия русскоязычную мусульманскую молодежь, в особенности на Северном Кавказе, преимущественно в Чечне и Дагестане. Достаточно вспомнить печальную судьбу разгромленной в Махачкале в 2010 г. секты «крачкистов», главная вина которых состояла в использовании в религиозных целях русского перевода Корана И.Ю. Крачковским и некоторые отступления от правил совершения молитвы. Выдававший себя за мессию-Махди глава общины Магомедбек Казакбиев был застрелен.

Выше было проанализировано лишь несколько примеров из видеоролика Лидина о Коране. Список можно продолжить. Менее чем за

Специалист

Бобровников В.О.

полчаса блоггеру удалось серьезно оскорбить религиозные чувства верующих. Главная претензия к создателю ролика заключается в путанице между личными взглядами разных зарубежных и отечественных пропагандистов ислама с сакральными догматами исламского вероучения. Лидин перепутал не имеющие между собой ничего общего исламское учение о сотворении Богом земного мира и человека с постулатами астрономии, геологии, эмбриологии, нейрологии и спорной дарвиновской теории эволюции в ее устаревшем понимании. Разоблачая разные современные фейки, блоггер имплицитно объявляет Коран ложью, а пророка Мухаммада – лжецом, осмеивая не имеющую отношения к исламской догматике, но популярную у верующих легенду о расколе Луны (фрагмент 12:58–15:07). Он некритично воспроизводит своих оппонентов, не отделяя их высказываний от текстов Корана и экзегетики (тафсир), что, кстати, говорит о том, что Лидин не является настоящим ученым, не говоря про обилие в его речи наукообразных англоязычных заимствований (дисклеим, пруф, фейк и проч.).

Даже одного из эпизодов рецензируемого видеоролика может быть достаточно для совершения спровоцированных им противоправных действий против самого блоггера и лиц, связанных с его каналом. В этом отношении особенно опасно звучит частая неопределенная ссылка Лидина на «многих мусульман», разделяющих высмеиваемые им нелепые утверждения, что может пониматься расширительно и тем самым расширяет круг лиц, которых блоггер провоцирует своим видео. С научной точки зрения многие утверждения Лидина несостоятельны. Частенько он разделяет расистские колониальные стереотипы о культурной отсталости мусульман, наука которых якобы всего лишь транслировала античные научные достижения и умерла еще в Аббасидском халифате (фрагменты 12:30–12:50, 19:20–19:36). Но для правовой оценки его клипа гораздо важнее отмеченные выше возможные противоправные последствия его просмотров широкой неподготовленной аудиторией пользователей Рунета. Следует отметить в заключение, что среди 23611 комментариев зрителей ролика на YouTube канале Лидина уже много агрессивных высказываний с оскорблениями блоггера верующей молодежью, оскорбленной содержанием видео; число таких постов за последние месяцы растет. Это наблюдение позволяет опасаться совершения противоправных действий в реальной жизни.

Резюмируя вышесказанное, я полагаю, что дальнейшее нахождение видеоролика «Ищем научные чудеса и ошибки в Коране» на популярном русскоязычном YouTube канале Михаила Лидина крайне нежелательно по причине того, что видеоролик оскорбляет религиозные чувства верующих мусульман, а также несет угрозу разжигания вражды на религиозной почве.

Специалист



Бобровников В.О.

ОТВЕТЫ НА ПОСТАВЛЕННЫЕ ВОПРОСЫ

1. Видеоролик «Ищем научные чудеса и ошибки в Коране [ЧУДОВЕРИЕ]» не содержит информации о догматах вероучения, изложенных в Коране, и в целом о нормативном исламе. Однако по вине его автора у неподготовленной широкой публики может сложиться ложное представление о том, что частные интерпретации Корана некоторыми современными публицистами отражают сакральные для мусульман положения Писания и общие установки мусульманской экзегетики.

2. В целом автор рецензируемого видеоролика верно передает оценочные суждения о Коране отдельных мусульманских публицистов, хотя и вырывает их из контекста. При этом он склонен чрезмерно обобщать взгляды своих оппонентов, выдавая их за общее мнение современного мусульманского сообщества, что не соответствует истине.

3. Некоторые жесты, образы и высказывания автора видеоролика могут оскорбить религиозные чувства мусульман разных деноминаций и спровоцировать верующую молодежь на насильственные противоправные действия. В силу плохой осведомленности в восприятии Корана верующими блоггер создал клип, который балансирует на грани религиозного кощунства.

Специалист



Бобровников В.О.

ДИПЛОМ

КАНДИДАТА НАУК

Кн № 003139

Москва 1994 г., 18 марта

Решением

диссертационного совета

Института востоковедения РАН

от 24 декабря 1993 г. № 9

Борисниக்கு Вяшчыцу Сяшчыгу

ПРИСУЖДЕНА УЧЕНАЯ СТЕПЕНЬ

КАНДИДАТА
исторических наук



диссертационного совета

Ученый секретарь

диссертационного совета

Тилкина

Володина